

Q-LINK®

(GB)	Motion detector build-up	3
(NL)	Bewegingsmelder opbouw	4
(DE)	Bewegungsmelder Aufputz	5
(FR)	Détecteur de mouvement monté en surface	6
(RO)	Construcție detector de mișcare	7
(SK)	Konštrukcia detektoru pohybu	8
(SE)	Konstruktion av rörelsedetektor	9
(CZ)	Konstrukce detektoru pohybu	10
(IS)	Samsetning hreyfiskynjara	11

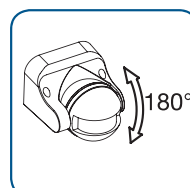
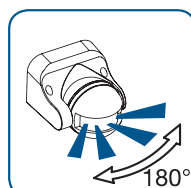
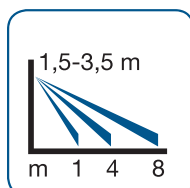
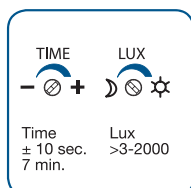
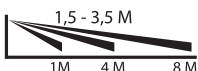


Fig.1

- SIDE VIEW
- ZIJIAANZICHT
- ZEITENANSICHT
- VUE LATÉRALE
- VEDERE LATERALĂ
- POHLAD OD BOKU
- VY FRÁN SIDAN
- POHLED Z BOKU
- HLIDARSÝN

- installation height
- installatie-hoogte
- installationshöhe
- hauteur d'installation
- înălțimea la care se montează
- montážna výška
- installationshöjd
- instalační výška
- uppsetningar hæð



- detection range
- detectiereikwijdte
- erfassungsreichweite
- portée de détection
- raza de detecție
- rozsah detekcie
- detekteringsräckvidd
- dosah detekce
- greiningsræði

Fig.2

- TOP VIEW
- BOVENAANZICHT
- OBENANSICHT
- VUE D'EN HAUT
- VEDERE SUPERIOARĂ
- POHLAD ZVRCHU
- VY OVANIFRÁN
- POHLED SHORA
- SÝN AD OFAN

- highly sensitive
- zeer gevoelig
- sehr empfindlich
- tres sensible
- extrem de sensibil
- vysoká citlivost
- hög känslighet
- vysoká citlivost
- mikið næmi



- less sensitive
- minder gevoelig
- weniger empfindlich
- moins sensible
- puțin sensibil
- nižšia citlivost
- låg känslighet
- nižšia citlivost
- lítið næmi

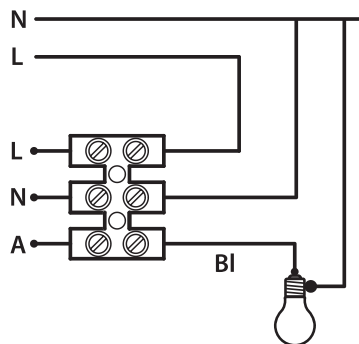


- 180° detection area
- 180° detectiegebied
- 180° erfassungsbereich
- 180° champ de détection
- 180° zona de detecție
- 180° oblast detekcie
- 180° detekteringsområde
- 180° oblast detekce
- 180° greiningsræði

Fig.3

- POWER SUPPLY
- VOEDING
- SPANNUNG
- ALIMENTATION
- ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ
- NĀPAJANIE
- STRÖMKÄLLA
- NAPÁJENÍ
- AFLGJAFI

- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V
- : 220-240 V



L = brown / bruin / braun / brun / maro
hněd / brun / hněd / brúnn

N = blue / blauw / blau / bleu / albastru
modrá / blá / modrá / blár

A = red / rood / rot / rouge / roșu
červená / rød / červená / rauður

BI = black / zwart / schwarz / noir / negru
čierna / svart / černá / svartur

Fig.4



Fig.5



Fig.6

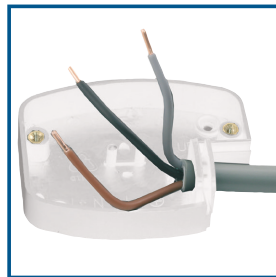


Fig.7



Fig.8

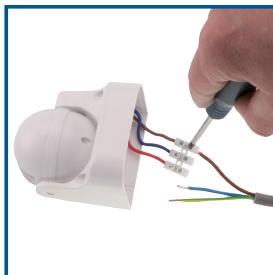


Fig.9



GB INTRODUCTION

This motion detector is safe and easy to use. It operates by recognising heat radiation from, for instance, a human body within the area of detection. When motion is observed, the lamp will switch on in order to light up the area. The lighting time of the motion detector can be set to be between ± 10 seconds and 7 minutes. Various settings are possible; these are indicated below. This motion detector is equipped with an adjustable twilight switch, so that the lamp will turn on in the dark only when movement is detected.

WARNING:

Switch off the electricity in the distribution board before connecting the motion detector.

DETERMINING POSITION:

Determine the best location for installing the motion detector.

In doing so, take the following remarks into account:

The motion detector must be placed 1.5 - 3.5 metres above ground (Fig. 1).

If the motion detector is placed higher or lower, this will influence its reach.

- Install at the recommended height to avoid the motion detector switching on incorrectly, without motion.
- Avoid having the motion detector focused on reflective surfaces, such as ponds or swimming pools.
- Do not install the motion detector above heaters, air vents or air conditioning units.

DETECTION OF MOVEMENT

Movement which crosses through the motion detector's field of detection is easier to detect than a movement approaching or going away from it. Therefore, place the motion detector so that movement is most likely to cross in front of the field of detection (Fig. 2).

INSTALLATION

Disassemble the motion detector (Fig. 4). Install the back plate on the wall or ceiling (Fig. 5).

See Fig. 6-7 (if necessary, adjust the knockout port to the correct size) and Fig. 8 for further installation directions. Determine which connection will be used (Fig. 3).

Make the connection as indicated in Fig. 3.

Check the connection thoroughly: an incorrect or poor connection can damage your motion detector.

SETTINGS (Fig. 9)

ATTENTION! Before you make adjustments you must calibrate the motion detector for ± 5 minutes by not moving in front of the motion detector.

- On the underside of the motion detector there is a rotary knob "TIME" which can be used to set the amount of time that the lamp is on.
The time can be set to between ± 10 seconds and 7 minutes.
The maximum lighting time is set by turning the knob to "+".
- On the underside of the motion detector there is also a rotary knob "LUX".
By setting the dial to "moon", the lamp will only light-up in the dark when there is movement.
By turning the dial in the direction of "sun", the lamp will turn on earlier (during dusk) when there is movement. By turning the dial completely towards the "sun", the lamp will function both night and day.

Note! Only to be installed by persons with relevant electrical qualifications and experience. (*1)

Improper installation will result in Risk to your own life Risk to the life of persons using the electrical equipment.

Severe material damage (e.g. due to fire) may result if the equipment is not installed correctly. You may be personally liable in the event of personal injury or material damage. Please contact a qualified electrical engineer!

(*1) Specialist knowledge required for installation.

The following specialist information in particular is required for the installation:

- The applicable "5 Safety Rules": disconnection; securing the system so that it cannot be switched back on again; verifying that the system is de-energised; earthing and short-circuiting; covering adjacent current-carrying components or making them inaccessible;
- Selection of suitable tools, measuring equipment and – if necessary – personal protection equipment;
- Evaluation of measurement results;
- Selection of the electrical installation material to ensure compliance with the shut-down conditions;
- IP protection classes;
- Installation of the electrical installation material;
- Identification of the supply grid type (TN system, IT system, TT system) and the resulting connection conditions (conventional protective multiple earthing, safety earthing, additional measures required etc.).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Movement recognition	: Passive Infrared (PIR)
Twilight switch	: adjustable
Time	: adjustable from ± 10 seconds to 7 minutes
Detector range	: ± 8 metres with a radius of 180°
Power supply	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Lamp	: max. 1200 Watt for light bulb, max. 300 Watt for TL lamp
Temperature range	: 20-40 °C
Number of operations	: 1E5µ
Protection	: IP44 Splash proof

Recycle your device

Used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point



INLEIDING

Deze bewegingsmelder biedt veiligheid en gemak. De werking is gebaseerd op herkenning van warmtestraling door bijvoorbeeld een menselijk lichaam binnen het detectiegebied. Wanneer een beweging wordt waargenomen gaat de lamp branden. De brandtijd van de bewegingsmelder kan worden ingesteld tussen ± 10 seconden en 7 minuten. Diverse instellingen zijn mogelijk; deze worden hieronder aangegeven. Deze bewegingsmelder is uitgerust met een verstelbare schemerschakelaar, waardoor indien gewenst de lamp alleen bij beweging in het donker zal aangaan.

WAARSCHUWING:

Schakel de stroom in de groepenkast uit voordat u de bewegingsmelder aansluit.

POSITIEBEPALING

Bepaal de beste plaats voor installatie van de bewegingsmelder. Houdt hierbij rekening met volgende opmerkingen: De bewegingsmelder dient van 1,5 tot 3,5 meter boven de grond geplaatst te worden (Fig. 1). Indien de bewegingsmelder hoger of lager wordt geplaatst, beïnvloedt dat het bereik.

- Om foutief schakelen zonder beweging te vermijden.
- Vermijd dat de bewegingsmelder gericht is op reflecterende oppervlakten, zoals waterpartijen.
- Monteer de bewegingsmelder niet boven verwarmingen, luchtopeningen met airconditioners.

BEWEGINGSWAARNEMING

Een beweging dwars door het gezichtsveld van de bewegingsmelder is gemakkelijker vast te stellen, dan een beweging er naar toe of er vanaf. Plaats daarom de bewegingsmelder dusdanig, dat de meest waarschijnlijke beweging dwars op het gezichtsveld is (Fig. 2).

MONTAGE

Demonteer de bewegingsmelder (Fig. 4). Monteer de achterplaat op de muur of plafond (Fig. 5). Zie onderstaande figuren 6 - 7 (breek indien nodig de uitbreekpoort op juiste maat) en 8 voor verdere montage aanwijzingen. Maak de aansluiting zoals aangegeven in Fig. 3. Kijk de aansluiting goed na: een verkeerde of slechte aansluiting kan uw bewegingsmelder beschadigen.

INSTELLINGEN (Fig. 9)

LET OP! Voordat u gaat instellen dient u de bewegingsmelder ± 5 minuten te acclimatiseren, beweeg niet voor de bewegingsmelder.

- Aan de onderzijde van de bewegingsmelder bevindt zich een draaiknop "TIME" waarmee de tijdsduur dat de lamp brandt, ingesteld kan worden. De tijd kan ingesteld worden tussen ± 10 seconden en 7 minuten. De maximale brandduur wordt bereikt door de knop naar "+" te draaien.
- Aan de onderzijde van de bewegingsmelder bevindt zich ook een draaiknop "LUX". Door de knop op "maan" te stellen, gaat de lamp alleen in het donker branden bij beweging. Door de knop richting "zon" te draaien, zal de lamp ook eerder (tijdens de schemering) aanspringen bij beweging. Door de knop geheel naar de "zon" te draaien, zal de lamp zowel dag als nacht functioneren.

Belangrijk! De installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door personen met de juiste elektrotechnische kennis en ervaring! (*1).

Door een ondeskundige installatie brengt u uw eigen leven in gevaar; het leven van de gebruikers van de elektrische installatie in gevaar. Een ondeskundige installatie kan tot zware materiële schade (bijv. door brand) leiden. Bij lichamelijk letsel en materiële schade kunt u persoonlijk aansprakelijk worden gesteld. Neem contact op met een elektromonteur!

(*1) Vereiste vakkennis voor de installatie.

Voor de installatie is in het bijzonder onderstaande vakkennis vereist:

- de toepasselijke "5 veiligheidsmaatregelen": vrijgeven; tegen opnieuw inschakelen beveiligen; spanningsvrijheid controleren; aarden en kortsluiten; onmiddellijk onder spanning staande onderdelen afdekken of afschermen;
- keuze van geschikt gereedschap, van de meetapparatuur en zo nodig van de persoonlijke beschermingsmiddelen;
- evaluatie van de meetresultaten;
- keuze van het elektrotechnische installatiemateriaal ter waarborging van de uitschakelvereisten;
- IP-codes;
- inbouwen van het elektrotechnische installatiemateriaal;
- soort stroomnet (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de daaruit voortvloeiende voorwaarden voor het aansluiten (klassieke aarding, randaarding, noodzakelijke aanvullende maatregelen etc.).

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Herkenning beweging	: Passief Infra Rood (PIR)
Schemers schakelaar	: instelbaar
Tijd	: instelbaar van ± 10 sec. tot 7 minuten
Reikwijdte melder	: ± 8 meter met een straal van 180°
Voeding	: 220-240 Volt-, 50/60 Hz
Lamp	: max. 1200 Watt voor gloeilamp, max. 300 Watt voor TL-lamp
Temperatuurbereik	: $20-40^\circ\text{C}$
Aantal schakelingen	: 1E5u
Bescherming	: IP44 Spatwaterdicht

Recycle uw apparaat

Gebruikte elektronische apparatuur (AEEA) mag niet met algemeen huishoudelijk afval worden gemengd. Breng dit product voor de juiste verwerking en recycling naar aangewezen inzamelpunten waar het gratis wordt geaccepteerd. Als alternatief kunt u in sommige landen uw producten retourneren naar uw plaatselijke verkoper bij aankoop van een gelijkwaardig nieuw product. Als u dit product op de juiste manier weggooit, bespaart u waardevolle grondstoffen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de gezondheid van de mens en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking. Neem contact op met uw lokale autoriteit voor meer informatie over uw dichtstbijzijnde aangewezen afhaalpunt.



DE EINLEITUNG

Diese Bewegungsmelder dient Ihrer Sicherheit und Bequemlichkeit. Sie funktioniert aufgrund der Erkennung von Wärme, die beispielsweise ein menschlicher Körper im Erfassungsbereich ausstrahlt. Wenn eine Bewegung erfaßt wird, schaltet sich die Lampe ein und beleuchtet den Bereich. Die Brenndauer der Bewegungsmelder kann von ± 10 Sekunden bis ± 7 Minuten eingestellt werden. Mit der Dämmerungsschalter kann die Bewegungsmelder so eingestellt werden, daß sie nur im Dunkeln funktioniert, oder daß sie sich auch bei Dämmerung einschaltet, sobald Bewegungen erfaßt werden.

ACHTUNG! Schalten Sie den Strom ab (Sicherung/Hauptschalter), bevor Sie die Bewegungsmelder anschließen.

POSITIONSBESTIMMUNG

Wählen Sie die beste Stelle für die Bewegungsmelder anhand der folgenden Kriterien:

STANDORT

Diese Bewegungsmelder sollte 1,5 bis 3,5 Meter über dem Boden aufgestellt werden (Fig. 1). Wenn die Bewegungsmelder höher oder niedriger aufgestellt wird, beeinflusst die Aufstellung den Erfassungsbereich.

- Diese Bewegungsmelder nicht im Bereich von Heizkörpern, Luftöffnungen oder Klimatanlagen montieren.
- Vermeiden Sie eine Ausrichtung auf Sträucher, Bäume und reflektierende Flächen, wie zum Beispiel Wasserflächen und Schwimmbäder.

BEWEGUNGSERFASSUNG

Eine Bewegung die quer durch das Gesichtsfeld des Bewegungsmelders erfolgt, kann leichter erfaßt werden als eine Bewegung zum Bewegungsmelder hin-führende oder von ihm wegführende Bewegung. Stellen Sie deshalb die Lampe so auf, daß die wahrscheinlichste Bewegung quer zum Gesichtsfeld erfolgt (Fig. 2).

MONTAGE

Siehe Fig. 4 - 5 - 6 - 7 - 8 für montage.

Anschluss bitte sorgfältig überprüfen (Fig. 3). Eine falsche oder schlechte Verdrahtung kann Ihre Außenlampe mit Bewegungsmelder beschädigen. Befestigen Sie die Lampe an der Rückwand.

EINSTELLUNGEN (Fig. 9)

VORSICHT! Bevor Sie anfangen ein zu stellen, soll der Bewegungsmelder ± 5 Minuten akklimatisieren, bewegen Sie nicht vor dem Bewegungsmelder.

Erfassungsbereich der Bewegungsmelder befindet sich an der Unterseite der Lampe. Die Richtung des Bewegungsmelders kann durch drehen bzw. Auf- und Abbewegen mühelos eingestellt werden.

- Zeiteinstellung an der Unterseite des Bewegungsmelders befindet sich der Regler **"TIME"**, mit dem die Brenndauer der Lampe eingestellt werden kann. Die Zeit kann zwischen 10 Sekunden und ca. 7 Minuten eingestellt werden.
- Dämmerungsschalter an der Unterseite des Bewegungsmelders befindet sich ein Regler **"LUX"** mit den Symbolen „Sonne“ und „Mond“. Durch drehen des Reglers auf das Symbol „Mond“ brennt die Lampe nur bei Dunkelheit. Durch einstellung auf „Sonne“ spricht sie bereits während der Dämmerung an.

Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen! *)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie Ihr eigenes Leben und oder das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage. Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden. Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation.

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzterdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

TECHNISCHE DATEN

Bewegungserfassung	: Passiv-Infrarot (PIR)
Dämmerungsschalter	: einstellbar
Zeit	: einstellbar von ca. 10 Sekunden bis ca. 7 Minuten
Reichweite Melder	: bis ca. 8 Meter mit einem Winkel von 180°
Netzleistung	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Lichtquelle	: max. 1200 Watt für Glühlampe, max. 300 Watt Leuchtstoffröhre
Temperaturbereich	: 20-40 °C
Anzahl der Operationen	: 1ESµ
Schutz	: IP44 Spritzfest

Recyceln Sie Ihr Gerät

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte sollten nicht mit dem normalen Hausmüll gemischt werden. Bringen Sie dieses Produkt zur sachgemäßen Verarbeitung und Wiederverwertung zu einer Sammelstelle, wo es kostenlos angenommen wird. In manchen Ländern können Sie Ihre Produkte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts auch zum örtlichen Händler zurückbringen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts werden wertvolle Ressourcen gespart und mögliche Gesundheits- oder Umweltschäden verhindert, die aus einer unsachgemäßen Entsorgung entstehen könnten. Bezüglich der nächsten Sammelstelle wenden Sie sich bitte an die Behörden vor Ort.



FR INTRODUCTION

Cette à détecteur de mouvements garantit sécurité et facilité d'emploi. Le principe de fonctionnement est la reconnaissance d'ondes de chaleur émises par un corps humain, par exemple, dans un champ de détection. Quand un mouvement est détecté, la lampe intégrée s'allume pour éclairer la zone.

La durée d'éclairage de détecteur de mouvements peut être réglée entre 10 secondes et ± 7 minutes.

Divers réglages, indiqués ci-après, sont possibles. Cette équipée d'un interrupteur crépusculaire intégré de sorte que détecteur de mouvements ne s'allume que la nuit quand il fait noir.

ATTENTION: Coupez le courant dans l'armoire électrique avant de raccorder la détecteur de mouvements.

DETERMINATION DE L'EMPLACEMENT

Déterminez le meilleur endroit pour installer la détecteur de mouvements.

Tenez compte pour ce faire des remarques suivantes:

EMPLACEMENT

La détecteur de mouvements est conçue pour être montée 1,5 à 3,5 mètres au-dessus du sol. Le montage de détecteur de mouvements à une hauteur plus faible ou plus grande peut influencer la portée active (Fig. 1).

- Ne montez pas la lampe au-dessus de sources de chaleur, d'ouvertures d'aération et de systèmes de climatisation.
- Évitez de diriger le détecteur de mouvements vers des buissons, des arbres et des surfaces réfléchissantes, comme des pièces d'eau et des piscines.

DETECTION DES MOUVEMENTS

Un mouvement transversal dans le champ de détection est plus facile à détecter qu'un mouvement d'approche ou d'éloignement du champ de détection. Montez par conséquent la lampe de façon à ce que la probabilité des mouvements transversaux soit la plus élevée (Fig. 2).

MONTAGE

Portée Le détecteur de mouvements est monté sur la face inférieure de la lampe Fig. 4 - 5 - 6 - 7 - 8.

L'orientation du détecteur de mouvements se règle facilement en le faisant pivoter ou en le déplaçant vers le haut ou le bas (Fig. 3).

REGLAGES (Fig. 9)

Attention : Avant qu'il soit allumé, le détecteur de mouvement doit s'acclimater pendant environ 5 minutes, donc ne pas se déplacer devant le détecteur de mouvement.

- Réglage de la durée d'éclairage Un bouton "TIME" situé sur la face inférieure du détecteur de mouvements permet de régler la durée d'éclairage de la lampe. La durée peut être réglée entre 10 secondes et ± 7 minutes. La durée d'éclairage maximum s'obtient en tournant le bouton à fond vers la "+".
- Interrupteur crépusculaire Un bouton "LUX" portant les indications "SOLEIL" et "LUNE" est monté sur la face inférieure du détecteur de mouvements. Si le bouton est positionné sur "LUNE", la lampe ne s'allume que quand il fait noir. En tournant le bouton vers "SOLEIL", la lampe s'allumera plus tôt (au crépuscule).

Remarque! Installation uniquement par des personnes possédant des connaissances et l'expérience appropriées en électrotechnique ! (*1)

Par une installation mal effectuée, vous mettez en danger votre propre vie; la vie des utilisateurs de l'installation électrique. Une installation mal effectuée risque de provoquer de graves dommages matériels, du fait d'un incendie par exemple. Vous engagez votre responsabilité personnelle en cas de dommages corporels et matériels. Adressez-vous à un installateur en équipements électriques!

(*1) Qualifications professionnelles requises.

Les qualifications professionnelles suivantes notamment sont requises pour l'installation:

- Les 5 règles de sécurité à appliquer: déconnexion; protéger contre toute remise sous tension; vérifier l'absence de tension; mettre à la terre et en court-circuit; recouvrir ou séparer des pièces avoisinantes sous tension;
- Choix de l'outil adapté, des appareils de mesure et, si besoin est, de l'équipement de protection individuelle;
- Évaluation des résultats de mesure;
- Choix du matériel d'installation électrique pour s'assurer des conditions de mise hors circuit;
- Classes de protection IP;
- Montage du matériel d'installation électrique;
- Type de réseau d'alimentation (système TN, système informatique, système TT) et conditions techniques de raccordement en résultant (mise au neutre classique, protection par mise à la terre, mesures complémentaires requises, etc.).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Détection de mouvements	: infrarouges
Durée d'éclairage	: Réglable entre ± 10 sec. et 7 minutes
Portée du détecteur	: ± 8 mètres avec un faisceau de 180°
Alimentation	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Source lumineuse	: max. 1200 Watts pour Ampoule, max. 300 Watt Tube Fluorescent
Écart de température	: 20-40 °C
Nombre d'opérations	: 1E5µ
Protection	: IP44 Résistant aux éclaboussures

Recyclez votre matériel

Les équipements électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour que ce produit puisse être traité, récupéré et recyclé correctement, déposez-le aux points de collecte désignés : il y sera accepté gratuitement. Dans certains pays, il est également possible de renvoyer les produits au revendeur local lors de l'achat d'un produit neuf équivalent. En mettant ce produit au rebut dans les règles, vous contribuez à économiser des ressources précieuses et vous évitez des effets potentiellement indésirables sur la santé humaine et l'environnement. Pour connaître l'emplacement des points de collecte les plus proches, contactez les pouvoirs publics.



RO INTRODUCERE

Acest senzor de mișcare este sigur și ușor de utilizat. Funcționează prin recunoașterea căldurii emanate, de exemplu, de un corp uman aflat în raza sa de detecție. Atunci când este observată mișcarea, lampa se aprinde pentru a lumina zona respectivă. Timpul de iluminare al senzorului de mișcare poate fi setat la un interval de timp între ± 10 secunde și 7 minute. Dispune de mai multe setări; acestea sunt indicate mai jos. Detectorul de mișcare este echipat cu un comutator de seară și astfel lampa se va aprinde noaptea doar când detectează mișcare.

AVERTIZARE:

Opriti alimentarea cu electricitate din panoul de distribuție înainte de a conecta detectorul de mișcare.

DETERMINAREA POZIȚIEI:

Determinați cea mai bună locație pentru instalarea senzorului de mișcare.

Procedând astfel, vă rugăm să luați în considerare următoarele:

Detectorul de mișcare trebuie amplasat la o înălțime de 1,5 - 3,5 metri de la nivelul solului (Fig. 1).

Dacă detectorul de mișcare este amplasat mai jos sau mai sus, acest lucru îi va influența aria de acoperire.

- Instalați senzorul la înălțimea recomandată pentru a evita declanșarea senzorului în mod necorespunzător, în absența mișcării.
- Evitați amplasarea senzorului în așa fel încât acesta să fie concentrat asupra suprafețelor reflectorizante, precum lacuri sau piscine.
- Nu montați senzorul deasupra radiatoarelor, ventilelor de aerisire sau unităților de aer condiționat.

DETECTAREA MIȘCĂRII

Mișcarea care trece prin câmpul de detecție al senzorului de mișcare este mai ușor depistată decât aceea care se îndepărtează de acesta. Așadar, amplasați senzorul de mișcare astfel încât mișcarea este mult mai probabil să fie exercitată în fața câmpului său de detecție (Fig. 2).

INSTALAREA

Dezasamblați senzorul de mișcare (Fig. 4). Montați placa din spate pe perete sau pe tavan (Fig. 5). Vedeți Fig. 6-7 (dacă este necesar, ajustați portul de eliminare la mărimea corectă) și Fig. 8 pentru mai multe indicații de instalare. Determinați ce fel de conexiune va fi utilizată (Fig. 3). Realizați conexiunea conform celor indicate în Fig. 3. Verificați conexiune cu atenție: o conexiune incorectă sau slabă poate deteriora senzorul de mișcare.

SETĂRI (Fig. 9)

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice ajustări, trebuie să calibrați senzorul de mișcare timp de ± 5 minute, timp în care nu trebuie să vă mișcați în fața senzorului.

- Pe partea inferioară a senzorului de mișcare veți găsi un buton rotativ „TIME” care poate fi utilizat pentru a seta intervalul de timp pentru care lampa va sta aprinsă. Timpul de iluminare al senzorului poate fi setat la un interval de timp între ± 10 secunde și 7 minute. Timpul maxim de iluminare poate fi setat întorcând butonul spre „+”.
- Pe partea inferioară a senzorului de mișcare veți mai găsi și un buton rotativ „LUX”. Setând cadranul la „lună”, lampa se va aprinde în întuneric atunci când detectează mișcare. Prin rotirea cadranului în direcția „soare”, lampa se va aprinde mai devreme (la apus), atunci când detectează mișcare. Prin rotirea cadranului complet către „soare”, lampa va funcționa atât noaptea, cât și ziua.

Notă! Instalarea se va face doar de către persoane care au calificările și experiența necesare pentru lucrul cu articole electrice. (*1) Instalarea incorectă va duce la Punerea în pericol a vieții dumneavoastră; Riscuri pentru persoanele care utilizează echipamentele electrice respective. Se pot produce pagube materiale grave (de exemplu din cauza incendiilor) în cazul în care echipamentul nu este instalat corect. În cazul în care se produc accidente sau pagube materiale dumneavoastră puteți fi făcut răspunzător. Luați legătura cu un electrician calificat!

(*1) Instalarea necesită cunoștințe de specialitate. Pentru instalare sunt necesare următoarele informații de specialitate: • „5 Regulile de siguranță” aplicabile: deconectarea; sistemul trebuie asigurată pentru a nu putea fi pornit; se verifică dacă sistemul este scos de sub tensiune; împământarea și scurtcircuitarea; componentele adiacente aflate sub tensiune trebuie acoperite sau făcute inaccesibile; • Se vor selecta scule și aparate de măsură adecvate și, dacă este necesar, se va purta echipament individual de protecție; • Evaluarea rezultatelor măsurătorilor; • Selectarea materialelor electrice pentru a se asigura conformitatea acestora cu condițiile de oprire; • Clasele de protecție IP; • Montarea materialelor pentru instalația electrică; • Identificarea tipului rețelei de alimentare (sistem TN, sistem IT, sistem TT) și a condițiilor de conectare (împământare multiplă convențională, împământarea de siguranță, măsurile suplimentare necesare etc.).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Recunoașterea mișcării	: Infra-roșu Pasiv (PIR)
Comutator de seară	: ajustabil
Timp	: ajustabil de la ± 10 secunde la 7 minute
Raza de detecție	: ± 8 metri cu o rază de 180°
Alimentarea cu energie electrică	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Lampă	: max. 1200 Watt pentru bec, max. 300 Watt pentru lampă TL
Interval de temperatură	: 20-40 °C
Numărul de operații	: 1E5μ
Protecție	: IP44 Dovadă stropită

Reciclați dispozitivul

Echipamentul electric și electronic utilizat (DEEE) nu trebuie aruncat cu deșeurile menajere. Pentru tratamentul, recuperarea și reciclarea corespunzătoare vă rugăm să duceți produsul la punctele de colectare desemnate, unde va fi acceptat gratuit. Alternativ, în unele țări, puteți returna produsele la distribuitorul local atunci când cumpărați un produs nou echivalent. Aruncarea produsului în mod corect va ajuta la economisirea unor resurse valoroase și va preveni potențialele efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului, ce pot apărea din manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru mai multe detalii despre cele mai apropiate puncte de colectare desemnate.



SK ÚVOD

Tento detektor pohybu je bezpečný a jeho použitie je jednoduché. Pracuje tak, že rozpoznáva tepelné vyžarovanie, napríklad ľudského tela, v rámci oblasti detekcie. Keď sa zistí pohyb, lampa sa rozsvieti, aby bola oblasť osvetlená. Čas svietenia detektoru pohybu je možné nastaviť v rozmedzí ± 10 sekúnd až 7 minút. Možno sú rôzne nastavenia; tieto sú vyznačené nižšie. Tento detektor pohybu je vybavený nastaviteľným súmrakovým spínačom, aby sa lampa zapla v tme len keď sa rozpozná pohyb.

VAROVANIE:

Predtým, ako budete pripájať detektor pohybu, na rozvodnej doske vypnite elektrinu.

URČOVANIE POLOHY:

Určite čo najlepšiu polohu pre namontovanie detektoru pohybu. Keď tak budete robiť, berte na zreteľ nasledovné pripomienky: Detektor pohybu musí byť umiestnený 1,5 - 3,5 metra nad zemou (obr. 1).

Ak umiestnite detektor pohybu vyššie lebo nižšie, toto ovplyvní jeho dosah.

- Namontujte ho v odporúčanej výške, aby ste sa vyhli tomu, že detektor pohybu sa bude pri zistení pohybu spínať nesprávne.
- Vyhybajte sa tomu, aby ste nechali detektor pohybu zameraný na reflexívnych povrchoch, ako sú jazierka alebo bazény.
- Detektor pohybu nemontujte nad ohrievačmi, vetracími otvormi alebo klimatizačnými jednotkami.

DETEKCIA POHYBU

Pohyb, ktorý križuje oblasť rozpoznávania detektoru pohybu sa rozpoznáva jednoduchšie, ako pohyb, ktorý sa približuje k nemu alebo od neho. Preto detektor pohybu umiestnite tak, aby bol pohyb v oblasti detekcie najpravdepodobnejšie križujúceho charakteru (obr. 2).

INŠTALÁCIA

Detektor pohybu rozoberte (obr. 4). Zadnú dosku namontujte na stenu alebo strop (obr. 5).

Pozrite si obr. 6-7 (ak je to potrebné, nastavte port vyradenia na správnu veľkosť) a obr. 8 pre ďalšie inštrukcie, týkajúce sa montáže. Určite, ktoré pripojenie sa použije (obr. 3). Vytvorte pripojenie, ako je to naznačené na obr. 3. Dokonale skontrolujte pripojenie: nesprávne alebo zlé pripojenie môže poškodiť váš detektor pohybu. Detektor pohybu umiestnite na stenu.

NASTAVENIA (obr. 9)

VÝSTRAHA! Predtým, ako budete robiť nastavenia, musíte detektor pohybu nakalibrovať na ± 5 minút nereagovania na pohyb pred detektorom pohybu.

- Na vnútornej strane detektoru pohybu je otočný gombík "TIME (ČAS)", ktorý je možné použiť pre nastavenie času, počas ktorého bude lampa svietiť. Čas je možné nastaviť v rozmedzí ± 10 sekúnd až 7 minút. Maximálny čas svietenia sa nastavuje otáčaním gombíka v smere "+".
- Na vnútornej strane detektoru pohybu je tiež otočný gombík "LUX". Nastavením voliča na "mesiac", sa bude lampa rozsvieťovať len po tme keď sa vyskytne pohyb. Otáčaním voliča na "slnko" sa bude lampa rozsvieťovať skôr (už za súmraku) keď sa vyskytne pohyb. Otočením voliča úplne k "slnku" bude lampa fungovať aj v noci aj cez deň.

Poznámka! Môžu inštalovať len osoby s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou a skúsenosťami. (*1)

Nesprávna inštalácia môže mať za následok Riziko na vlastnom živote; Riziko na živote osôb používajúcich elektrické zariadenie. Môžu sa vyskytnúť vážne škody na materiáli (napr. v dôsledku požiaru), ak sa zariadenie nenainštaluje správne. Môžete byť osobne zodpovední v prípade zranenia osôb alebo materiálnej škody. Kontaktujte kvalifikovaného elektrotechnického inžiniera!

(*1) Inštalácia vyžaduje špeciálne znalosti. K inštalácii sa vyžadujú nasledovné špeciálne informácie:

- Uplatňuje sa "5 bezpečnostných pravidiel": odpojenie; zabezpečenie systému, aby sa nemohol znova zapnúť; overenie, či je systém deaktivovaný; uzemnenie a prepojenie; zakrytie príslušných komponentov pod prúdom alebo ich znepristupnenie;
- Výber vhodných nástrojov, zmeranie zariadenia a – ak je to potrebné – zariadenie na osobnú ochranu;
- Vyhodnotenie výsledkov merania;
- Voľba elektrického inštalčného materiálu na zabezpečenie zhody s podmienkami pre vypínanie;
- Triedy IP ochrany;
- Inštalácia elektrického materiálu;
- Identifikácia typu napájacej mriežky (TN systém, IT systém, TT systém) a výsledné podmienky pripojenia (konvenčné ochranné viacnásobné uzemnenie, bezpečnostné uzemnenie, požadované doplnujúce opatrenia atď.).

TECHNICKÉ PARAMETRE

Rozpoznávanie pohybu	: Pasívne infračervené (PIR)
Súmrakový spínač	: nastaviteľný
Čas	: nastaviteľný od ± 10 sekúnd až 7 minút
Rozsah detektora	: ± 8 metrov s okruhom 180°
Napájanie	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Lampa	: max. 1200 Watt pre žiarovku svetla, max. 300 Watt pre LED/TL lampu
Teplotný rozsah	: 20-40 °C
Počet operácií	: 1E5u
Ochrana	: IP44 Ochrana proti striekajúcej vode

Recyklujte svoje zariadenie

Použitú elektrické a elektronické zariadenie (WEEE) by sa nemalo miešať so všeobecným domovým odpadom. Pre správne nakladanie, obnovenie a recykláciu, zoberte tento produkt do určených zberných miest, kde bude prijatý bez poplatkov. Prípadne, v niektorých krajinách, bude možné vrátiť výrobok svojmu miestnemu koncovému predajcovi pri kúpi ekvivalentného výrobku. Vhodná likvidácia tohto produktu pomôže ušetriť cenné zdroje a predísť akýmkoľvek negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, čo môže nastať pri nesprávnom nakladaní s odpadom. Kontaktujte, prosím, svoj miestny úrad, ak chcete ďalšie podrobnosti o najbližšom určenom zbernom mieste.



SE INLEDNING

Den här rörelsedetektorn är säker och enkel att använda. Den fungerar genom att detektera värmestrålning från till exempel en människas kropp inom detekteringsområdet. Lampan tänds och lyser upp området när rörelse detekteras. Rörelsedetektorns belysningstid kan ställas in mellan ± 10 sekunder och 7 minuter. Olika inställningar är möjliga; dessa anges nedan. Rörelsedetektorn är utrustad med en justerbar skymningsbrytare så att lampan endast tänds vid rörelsedetektering när det är mörkt ute.

VARNING:

Stäng av strömmen i gruppcentralen innan du ansluter rörelsedetektorn.

FASTSTÄLLA PLACERING:

Fastställ den bästa platsen för installation av rörelsedetektorn. Ta hänsyn till följande när du gör detta: Rörelsedetektorn måste placeras 1,5 – 3,5 meter över marken (Fig. 1).

Om rörelsedetektorn placeras högre eller lägre kommer detta att påverka dess räckvidd.

- Installera den på rekommenderad höjd för att undvika att rörelsedetektorn aktiveras av misstag (utan rörelse).
- Undvik att rikta rörelsedetektorn mot reflekterande ytor, såsom dammar eller pooler.
- Installera inte rörelsedetektorn ovanför element, luftventiler eller luftkonditioneringsapparater.

DETEKTERING AV RÖRELSE

Rörliga objekt som passerar genom rörelsedetektorns detekteringsområde är lättare att upptäcka än objekt som närmar sig eller går bort från den. Placera därför rörelsedetektorn på den plats där det är mest sannolikt att de rörliga objekten passerar i detekteringsområdet (Fig. 2).

INSTALLATION

Ta isär rörelsedetektorn (Fig. 4). Installera den bakre plattan på väggen eller i taket (Fig. 5).

Se fig. 6–7 (anpassa vid behov knockout-öppningen till rätt storlek) och fig. 8 för ytterligare installationsanvisningar. Fastställ vilken anslutning som ska användas (Fig. 3). Anslut enligt Fig. 3. Kontrollera anslutningen nog; felaktig eller dålig anslutning kan skada rörelsedetektorn.

INSTÄLLNINGAR (Fig. 9)

OBS! Före justering måste du kalibrera rörelsedetektorn (± 5 minuter) genom att inte röra dig framför rörelsedetektorn.

- På rörelsedetektorns undersida finns det ett vred (**TIME**) som du använder för att ställa in hur länge lampan ska lysa. Tiden kan ställas in mellan ± 10 sekunder och 7 minuter. Om du vrider vredet till "+" ställs den maximala tiden in.
- På rörelsedetektorns undersida finns det ett ytterligare vred (**LUX**). Om du ställer in det på läget "måne" tänds lampan endast vid rörelse i mörker. Om du vrider vredet mot läget "sun" tänds lampan tidigare (vid skymningen) om rörelse detekteras. Om du vrider vredet hela vägen till läget "sun" fungerar lampan såväl natt som dag.

OBS! Får endast installeras av personer med relevanta elektriska kvalifikationer och erfarenhet. (*1)

Felaktig installation leder till Risk för ditt eget liv Livsfarliga risker för personer som använder den elektriska utrustningen.

Allvarliga egendomsskador kan uppstå (pga. brand) på utrustningen om den inte installeras på rätt sätt. Du kan personligen bli ansvarig i händelse av person- eller egendomsskador. Kontakta en behörig elektriker!

(*1) Specialistkunskaper krävs vid installation.

Installationen måste uppfylla följande specifika krav:

- De fem säkerhetsreglerna: Urkoppling, säkring av systemet så att det inte kan slås på igen, kontroll att systemet är strömlöst, jordning och kortslutning, intilliggande strömförande komponenter måste isoleras eller göras oåtkomliga.
- Val av lämpliga verktyg, mätutrustningar och, om nödvändigt, personlig skyddsutrustning.
- Utvärdering av mätresultat.
- Val av material för den elektriska installationen så att den överensstämmer med villkoren för avstängning.
- IP-skyddsklasser.
- Installation av material för den elektriska installationen.
- Identifiering av matningssystem (TN-system, IT-system, TT-system) och tillhörande villkor för anslutning (konventionell multipel jordning, jordning, övriga åtgärder som krävs osv.).

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Detektering av rörelse	: passiv infraröd (PIR)
Skymningsbrytare	: justerbar
Tid	: kan ställas in mellan ± 10 sekunder och 7 minuter
Detekteringsräckvidd	: ± 8 meter med en radie på 180°
Strömförsörjning	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Lampa	: max. 1200 W för glödlampa, max. 300 W för LED/TL-lampa
Temperaturvariation	: 20-40 °C
Antal operationer	: 1E5μ
Skydd	: IP44 Stänksäker

Återvinn din enhet

Använd elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) får inte blandas med vanligt hushållsavfall. Se till att produkten behandlas på rätt sätt och återvinns genom att lämna in den på avsedda samlingsplatser där den tas emot kostnadsfritt. Alternativt kan du i vissa länder returnera produkter till din lokala återförsäljare när du köper en motsvarande ny produkt. Genom att kassera denna produkt på rätt sätt bidrar du till att spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön, som annars kan uppstå vid olämplig avfallshantering. Kontakta din lokala myndighet om du vill ha mer information om ditt närmaste återvinningsställe.



ÚVOD

Tento detektor pohybu je bezpečný a snadno použitelný. Funguje na principu rozpoznávání vyzařovaného tepla, například od lidského těla, v oblasti detekce. Jakkmile je zaznamenán pohyb, světlo se rozsvítí, aby osvětlilo příslušnou oblast. Dobu svícení pohybového detektoru lze nastavit v rozmezí od ± 10 sekund do 7 minut. K dispozici jsou různá nastavení, která jsou popsána níže. Tento detektor pohybu je vybaven nastavitelným spínačem soumraku, který umožňuje zapnout světlo ve tmě pouze tehdy, když je detekován pohyb.

VAROVÁNÍ:

Než budete připojovat detektor pohybu, nejprve vypněte přívod elektřiny v rozvaděči.

VÝBĚR UMÍSTĚNÍ:

Určete nejlepší místo pro instalaci detektoru pohybu.

Přitom vezměte v úvahu tyto skutečnosti:

Detektor pohybu se musí umístit do výšky 1,5 – 3,5 metru nad zemí (obr. 1).

Pokud je detektor pohybu umístěn výše nebo níže, ovlivní to jeho dosah.

- Instalujte detektor pohybu do doporučené výšky, abyste zamezili chybnému spínání detektoru, když nedochází k pohybu.
- Detektor pohybu by neměl směřovat na odrazivé povrchy, například na jezírko nebo bazén.
- Neinstalujte detektor pohybu nad topení, ventilátory nebo klimatizační jednotky.

DETEKCE POHYBU

Pohyb, který překřičuje detekční pole detektoru, je snadněji rozpoznatelný než pohyb, který se k detektoru přibližuje nebo od něj oddaluje. Proto umístěte detektor pohybu tak, aby pohyby procházely křížem přes detekční pole před detektorem (obr. 2).

INSTALACE

Rozmontujte detektor pohybu (obr. 4). Namontujte zadní desku na stěnu nebo na strop (obr. 5).

Podrobnější montážní pokyny znázorňují obrázky 6–7 (v případě potřeby upravte otvor na správnou velikost) a obr. 8. Určete, jaké připojení použijete (obr. 3).

Důkladně zkontrolujte připojení: při nesprávném nebo chybném připojení může dojít k poškození detektoru pohybu.

NASTAVENÍ (obr. 9)

POZOR! Před změnou nastavení musíte kalibrovat detektor pohybu po dobu ± 5 minut tak, že se před ním nebude nic pohybovat.

- Na spodní straně detektoru pohybu je otočný knoflík „**TIME**“, který slouží k nastavení času, jak dlouho bude světlo svítit. Čas lze nastavit v rozmezí od ± 10 sekund do 7 minut. Maximální dobu svícení nastavíte otočením knoflíku do polohy „+“.
- Na spodní straně detektoru pohybu je také otočný knoflík „**LUX**“. Když nastavíte knoflík na symbol „měsíce“, světlo se rozsvítí pouze za tmy, když je detekován pohyb. Když otočíte knoflík směrem k symbolu „slunce“, světlo se rozsvítí dříve (za soumraku), když je detekován pohyb. Když otočíte knoflík až na symbol „slunce“, světlo bude svítit ve dne i v noci.

Poznámka! Instalaci smí provádět pouze osoby s patřičnou kvalifikací a zkušenostmi v oblasti elektroinstalačních prací. (*1) Nesprávná instalace zapříčiní Ohrožení vašeho vlastního života; Ohrožení životů osob při používání elektrického zařízení.

Při nesprávné instalaci zařízení může dojít k závažným materiálním škodám (např. v důsledku požáru). Za případné zranění osob nebo materiální škody můžete nést osobní odpovědnost. Obratě se na kvalifikovaného elektrikáře!

(*1) Instalace vyžaduje odborné znalosti. Instalace vyžaduje především následující odborné znalosti:

- „5 základních bezpečnostních pravidel“: odpojení; zabezpečení systému tak, aby se nemohl znovu zapnout; ověření, že elektrické napájení systému je odpojeno; uzemnění a zkratování; zakrytí přilehlých součástí pod napětím nebo zamezení přístupu k nim;
- Výběr vhodných nástrojů, měřicích zařízení – v případě potřeby – osobních ochranných prostředků;
- Posouzení naměřených výsledků;
- Výběr elektroinstalačního materiálu, který splňuje podmínky vypnutí provozu;
- Třídy ochrany IP;
- Instalace elektroinstalačního materiálu;
- Identifikace typu elektrizační soustavy (systém TN, systém IT, systém TT) a odpovídajících podmínek připojení (konvenční ochranné vícenásobné uzemnění, bezpečnostní uzemnění, další potřebná opatření atd.).

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Rozpoznávání pohybu	: pasivní infračervené světlo (PIR)
Spínač soumraku	: nastavitelný
Čas	: nastavitelný od ± 10 sekund do 7 minut
Dosah detektoru	: ± 8 metrů v okruhu 180°
Napájení	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Světlo	: žárovka max. 1200 W, zářívka max. 300 W PL/LED
Teplotní rozsah	: 20-40 °C
Počet operací	: 1E5u
Ochrana	: IP44 Stříkající vodě

Recykluje své zařízení

Použitá elektrická a elektronická zařízení (OEEZ) by se neměla likvidovat společně s běžným domovním odpadem. K zajištění správné manipulace, obnovy a recyklace tento produkt bezplatně odevzdejte na určených sběrných místech. V některých zemích může být povoleno vrátit produkt u místního prodejce, pokud si zakoupíte rovnocenný nový produkt. Správná likvidace tohoto produktu pomůže zachovat cenné zdroje a zamezí negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které by mohly vzniknout při nesprávném zacházení s odpadem. Blížší informace o nejbližším sběrném místě vám sdělí místní úřady.



IS INNGANGUR

Þessi hreyfiskynjari er öruggur og einfaldur í notkun. Hann skynjar hitageislun, til dæmis frá líkam manneskju innan greiningarsvæðis. Þegar hreyfing greinist kviknar á ljósinu til að lýsa upp svæðið. Hægt er að stilla lýsingartíma hreyfiskynjarans á ± 10 sekúndur til 7 mínútur. Fjöldi stillinga er í boði og eru þær tilteknar hér að neðan. Hreyfiskynjaranum fylgir stillanlegur myrkrarofi til að ljósið kvikni eingöngu í myrkri þegar hreyfing greinist.

VIÐVÖRUN:

Sláið rafmagni út í rafmagnstöflunni áður en hreyfiskynjarinn er tengdur.

STAÐSETNING:

Finnið besta staðinn til að setja hreyfiskynjarann upp. Takið í þessu sambandi mið af eftirfarandi:

- Hreyfiskynjarinn verður að vera 1,5 – 3,5 metra frá jörðu (mynd 1).
- Ef hreyfiskynjarinn er staðsettur hærra eða lægra mun það hafa áhrif á drægi hans.
- Setjið hreyfiskynjarann upp í tilskilinni hæð til að forðast að hann fari í gang þegar engin hreyfing er til staðar.
- Forðist að láta hreyfiskynjaranna vísa að yfirborði sem endurvarpar ljósi, svo sem tjörn eða sundlaug.
- Ekki setja hreyfiskynjarann upp fyrir ofan hitara, loftop eða loftkælingarkerfi.

GREINING HREYFINGAR

Auðveldara er að greina hreyfingu sem fer í gegnum greiningarsvið hreyfiskynjarans en hreyfingu sem nálgast hann eða fjarlægist. Því skal staðsetja hreyfiskynjarann á þann hátt að hreyfing muni líklega fara þvert yfir greiningarsviðið (mynd 2).

UPPSETNING

Takið hreyfiskynjarann í sundur (mynd 4). Festið bakplötuna á vegginn eða loftið (mynd 5).

Sjá myndir 6–7 (ef nauðsyn krefur skal brjóta lok gáttarinnar þar til hún hefur náð rétttri stærð) og mynd 8 fyrir ítarlegri uppsetningarleiðbeiningar. Ákveðið hvaða tengi verður notað (mynd 3). Tengidi eins og sýnt er á mynd 3.

Athugið tenginguna vel: röng eða ófullnægjandi tenging getur valdið skemmdum á hreyfiskynjaranum. Setjið hreyfiskynjarann á vegginn.

STILLINGAR (mynd 9)

ATHUGIÐ! Áður en þú lagfarir hreyfiskynjarann þarftu að kvarða hann í ± 5 mínútur með því að standa kyrrstæð(ur) fyrir framan hann.

- Undir hreyfiskynjaranum er snúningshnappurinn „**TIME**“ sem hægt er að nota til að stilla hversu lengi er kveikt á ljósinu. Tímenn er hægt að stilla á ± 10 sekúndur til 7 mínútur. Hámarkstími lýsingar er stilltur með því að snúa hnappinum á „+“.
- Undir hreyfiskynjaranum er einnig snúningshnappurinn „**LUX**“. Ef skifunni er snúið á „tungr“ mun eingöngu kvikna á ljósinu í myrkri þegar hreyfing greinist. Ef skifunni er snúið í áttina að „sól“ mun kvikna á ljósinu fyrir (í ljósskiptum) þegar hreyfing greinist. Ef skifunni er snúið alveg í „sól“ mun kvikna á ljósinu bæði nótt og dag.

Athugaðu! Uppsetning skal eingöngu vera í höndum aðila með viðeigandi réttindi, hæfi og reynslu af að vinna með rafmagn. (*1)

Röng uppsetning hefur í för með sér hættu á að þú látr lífið; hættu á að fólk sem notar rafbúnaðinn láti lífið.

Alvarlegar efnislegar skemmdir (t.d. af völdum elds) geta hlotist af því ef búnaðurinn er ekki rétt uppsettur. Hugsanlega er hægt að kalla þig til persónulegrar ábyrgðar ef til heilsutjóns eða efnislegra skemmda kemur. Hafðu samband við viðurkenndan rafvirkja!

(*1) Sérfræðipækkingar krafist við uppsetningu.

Einkum er eftirfarandi sérfræðisupplýsinga krafist við uppsetningu:

- „Öryggisreglurnar 5“ sem við eiga: aftenging; að gera búnaðinn öruggan þannig að ekki sé hægt að kveikja aftur á honum; að staðfesta að ekki sé straumur á búnaðinn; jarðtenging og skammhlaup; klæðning á aðillgjandi íhlutum sem bera straum eða takmörkun á aðgengi að þeim.
- Val á hentugum verkfærum, mælíbúnaði og – ef nauðsyn krefur – persónuhlífum.
- Mat á niðurstöðum mælinga.
- Val á efni til raflagna til að tryggja að það samræmist skilyrðum við stöðvun.
- IP-verndarflokkar.
- Uppsetning á efni til raflagna.
- Greining á gerð dreifikerfis (TN-kerfi, IT-kerfi, TT-kerfi) og þeim tengingarskilyrðum sem því fylgja (venjubundin verndandi fjöljarðtenging, öryggisjarðtenging, viðbótarráðstafanir sem krafist er og svo framvegis).

TÆKNILÝSING

Hreyfiskynjun	: Innrauðir geislar (Passive Infrared, PIR)
Myrkrarofi	: stillanlegur
Tími	: stillanlegur frá ± 10 sekúndum til 7 mínútna
Drægi	: ± 8 metrar með 180° rás
Aftgjafi	: 220-240 Volt~, 50/60 Hz
Ljós	: hárm. 1200 vött fyrir ljósaperu, hárm. 300 vött fyrir flúrperu
Hitastig svið	: 20–40 °C
Fjöldi aðgerða	: 1E5u
Vernd	: IP44 Skvætta sönnun

Endurvinndu tækið þitt

Ekki skal farga notuðum raf- og rafeindabúnaði (WEEE) með venjulegum heimilisúrgangi. Til að tryggja rétta meðhöndlun, endurheimt og endurvinnslu skal skila þessari vöru endurgjaldslausi á tilnefnda söfnunarstaði. Í sumum löndum gætrðu verið heimilt að skila vörunni til smásöluverslunarinnar ef þú kaupir samsvarandi nýja vöru. Rétt förgun á þessari vöru mun hjálpa til við að varðveita dýrmætari auðlindir og koma í veg fyrir neikvæðar afleiðingar fyrir heilsu manna og umhverfið. Sveitarfélögin munu segja þér næsta söfnunarstað.



